

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS Nº 11	Página 1 de 8
--	----------------------	---------------------	-------------------------

1. Identificación del producto

Nombre de la sustancia o mezcla (nombre comercial): Acqua Betún**Principales usos recomendados para la sustancia o mezcla:** Para trabajos de envejecimiento sobre madera, yeso, cuero, cerámica y metales.**Código interno para identificación de la sustancia o mezcla:** 19210**Nombre del Proveedor:** Acrilex Tintas Especiais S.A.**Dirección:** Estrada Galvão Bueno, Nº 5000 - Batistini**Suplemento:** São Bernardo do Campo - São Paulo**Teléfono de contacto:** (11) 4397-9255**Número de teléfono para emergencias:** (11) 4397-9258

2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación de los peligros de la sustancia o la mezcla: Líquidos inflamables: Categoría 3 - Lesiones oculares graves/irritación ocular: Categoría 2B - Sensibilización cutánea: Categoría 1 - Toxicidad específica de órganos diana (exposiciones repetidas): Categoría 2 - Peligro (agudo) para el medio ambiente acuático: Categoría 1

Elementos apropiados del etiquetado según el SGA

**Palabra de advertencia:** Atención**Indicación del peligro:** H226 - Líquido y vapores inflamables . H320 - Provoca irritación ocular . H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica . H373 - Puede provocar daños en los órganos. riñones, hígado e sistema nervioso central. tras exposiciones prolongadas o repetidas. en caso de ingestión. H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos .**Consejos de prudencia:**

- **General:** P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.
- **Prevención:** P210 - Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar
- **Intervención en caso de emergencia:** P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- **Almacenamiento:** P235 - Mantener fresco.
- **Eliminación:** P501 - Eliminar el contenido/recipiente en un lugar adecuado.

Otros peligros que no resultan en clasificación: Puede causar dolor abdominal e irritación gástrica . Puede



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS Nº 11	Página 2 de 8
---	---------------	--------------	------------------

causar dolor de cabeza, náuseas, mareos y confusión mental.

Otras informaciones: Producto inflamable.

3. Composición/información sobre los componentes

Tipo de producto: Mezcla

Ingredientes o impurezas que contribuyen al peligro:

Nombre químico o común	Nº CAS	Concentración o rango de concentración (%)
xileno (orto, meta, para)	1330-20-7	20 - 25
soluciones de asfalto	no aplicable	20 - 25
Mezcla de metilisotiazolinona e benzotiazolinona	no aplicable	0,1 - 0,3

4. Primeros auxilios

Primeros auxilios

- **Inhalación:** Llevar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Busque atención médica
- **Contacto con la piel:** Retire inmediatamente la ropa y zapatos contaminados . Lavar la piel con abundante agua durante al menos 20 minutos . Busque atención médica
- **Contacto con los ojos:** Enjuagar con agua abundante durante 15 minutos , manteniendo los párpados abiertos . Busque atención médica , Enjuague con agua durante 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos . Busque atención médica
- **Ingestión:** No inducir el vómito. Encontrar un médico

Síntomas o efectos más importantes, agudo o tardíos: Puede provocar irritación ocular. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. En caso de ingestión. Puede provocar daños en los riñones, hígado y sistema nervioso central. Puede causar dolor abdominal e irritación gástrica. Puede causar dolor de cabeza, náuseas, mareos y confusión mental.

Notas para el médico: Depresor del sistema nervioso central . El tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados: Espuma de hidrocarburos, niebla de agua, polvo químico seco y dióxido de carbono (CO₂). Fresca con la niebla d agua, los envases expuestos al fuego . Quitar el área del incendio de contenedores , si esto se puede hacer sin riesgo

Medios de extinción no apropiados: Chorros de agua

Peligros específicos de la sustancia o mezcla: Los vapores pueden viajar a una fuente de ignición y



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS Nº 11	Página 3 de 8
---	---------------	--------------	------------------

provocar llamas contragolpe. Los contenedores pueden explotar en el calor del fuego. Existe riesgo de explosión de vapor en el interior o en el alcantarillado. Manténgalo alejado de los tanques . El fuego puede causar la emisión de gases irritantes o venenosos.

Protección de las personas involucradas en la lucha contra incendios: El uso de SCBA y ropa protectora adecuada. Interior, utilizar equipos de rescate con suministro de aire

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Cuidados personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

- **Para las personas que no forman parte del equipo de emergencia:** Equipo de protección personal . Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar la inhalación de neblinas / vapores . Evitar el contacto directo con el líquido.
- **Para las personas del equipo de emergencia:** Equipo de protección personal . Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar la inhalación de neblinas / vapores . Evitar el contacto directo con el líquido.

Precauciones ambientales: Cierre los escapes si es posible, no dirija el material derramado a cualquier sistema de drenaje público. Evitar la posibilidad de contaminación de las aguas superficiales o muelles. Restringir el derrame para el área más pequeña posible. El agua de lastre debe tener en cuenta el tratamiento adicional de agua contaminada. Evitar este arrastre.

Métodos y materiales para el estancamiento y contención: Absorber con tierra u otro material absorbente.

Aislamiento del área: Aislar y señalizar la ubicación.

Métodos y materiales de limpieza: Recuperación: Recoger el producto en un recipiente de emergencia, debidamente etiquetado y bien cerrado. Conservar el producto recuperado por eliminación ulterior. Disposición: No tire a la basura. No se deshaga en el sistema de alcantarillado o cursos de agua. Confinar si es posible, para su recuperación o eliminación posterior. La disposición final de este material deberá ser acompañada por un experto y de acuerdo con las regulaciones ambientales.

7. Manipulación y almacenamiento

Cuidados para la manipulación segura

- **Prevención de la exposición de los trabajadores:** Manipular de acuerdo con las normas de seguridad establecidas. Utilice equipo de protección personal
- **Incendio y explosión:** Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. - No fumar. Mantenga el recipiente herméticamente cerrado.
- **Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura:** Utilice equipo de protección persona . Evitar el contacto con la piel, ojos y membranas mucosas . Manipular el producto en un lugar fresco y seco, lejos de fuentes de calor.
- **Medidas de higiene**
 - **Apropiadas:** Lávese las manos antes de comer, beber o ir al baño. La ropa contaminada debe cambiarse y lavarse antes de su reutilización.
 - **Inapropiadas:** No comer, beber, ni fumar durante la manipulación del producto.



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS Nº 11	Página 4 de 8
---	---------------	--------------	------------------

Condiciones para el almacenamiento seguro

- **Condiciones adecuadas:** Disponer de ventilación local, donde los procesos así lo exigen. Todas las partes conductoras del sistema en contacto con el producto deben estar conectados a tierra. Utilice herramientas anti-chispas. Mantener lugar bien ventilado a temperatura ambiente, presión atmosférica, y lejos de fuentes de calor e ignición.
- **Condiciones que deben evitarse incluyendo cualquier incompatibilidad:** Húmeda, sin tapar, sin ventilación y fuentes de ignición. Evitar el contacto con agentes oxidantes fuertes (cloro líquido y oxígeno concentrado).
- **Materiales para el embalaje**
 - **Recomendados:** Bidones metálicos sin recubrimiento interno de barniz.
 - **Inadecuados:** No disponible

Otras informaciones: No disponible

8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control específicos

- **Límites de exposición ocupacional:** No disponible
- **Indicadores biológicos:** No disponible
- **Otros límites y valores:** No disponible

Medidas de control de ingeniería: Mantener una ventilación adecuada. Mantenga ducha de emergencia y lavaojos próximos lugares de trabajo

Medidas de protección personal

- **Protección para los ojos / la cara:** Las gafas de seguridad para productos químicos
- **Piel y cuerpo:** Guantes y delantal de PVC
- **Protección respiratoria:** A bajas concentraciones , use un respirador con filtro químico para vapores orgánicos . En altas concentraciones , utilice un equipo de respiración o conjunto de aducción
- **Protección de las manos:** Guantes de PVC u otros resistentes a los disolventes orgánicos
- **Peligros térmicos:** No disponible

Otras informaciones: No disponible

9. Propiedades físicas y químicas

- **Aspecto**
Estado físico: Neto; **Forma:** Neto; **Color:** Negro
- **Olor:** No aplicable
- **Límite de olor:** no disponible



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS Nº 11	Página 5 de 8
---	---------------	--------------	------------------

- **pH:** 8,0 - 9,0
- **Punto de fusión / punto de congelación:** no disponible
- **Punto de ebullición inicial:** no disponible
- **Intervalo de ebullición:** no disponible
- **Punto de inflamación:** 40°C (vaso cerrado)
- **Tasa de evaporación:** no disponible
- **Inflamabilidad (sólido; gas):** no disponible
- **Límite inferior de inflamabilidad o explosividad:** no disponible
- **Límite superior de inflamabilidad o explosividad:** no disponible
- **Presión de vapor:** no disponible
- **Densidad de vapor:** no disponible
- **Densidad relativa:** 0,975 g/cm³
- **Solubilidad:** soluble en agua
- **Coefficiente de reparto - n-octanol/agua:** no disponible
- **Temperatura de auto-inflamación:** no disponible
- **Temperatura de descomposición:** no disponible
- **Viscosidad:** 3 - 4 Poise
- **Información adicional:** no disponible

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad química: Estable en condiciones normales de almacenamiento y manipulación

Reactividad: No disponible

Posibilidad de reacciones peligrosas: No, cuando se almacena el producto, manipulado y procesado correctamente

Condiciones que deben evitarse: La exposición a altas temperaturas durante mucho tiempo

Materiales o sustancias incompatibles: No disponible

Productos de descomposición peligrosos: Puede liberar gases tóxicos durante la combustión

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda: El producto no está clasificado de acuerdo con los criterios de este peligro GHS

Corrosión/irritación cutáneas: Provoca una leve irritación cutánea

Lesiones oculares graves/ irritación ocular: Provoca irritación ocular

Sensibilización respiratoria o cutánea: El producto no está clasificado de acuerdo con los criterios de este peligro GHS

Mutagenicidad en células germinales: El producto no está clasificado de acuerdo con los criterios de este peligro GHS

Carcinogenicidad: El producto no está clasificado de acuerdo con los criterios de este peligro GHS

Toxicidad para la reproducción: El producto no está clasificado de acuerdo con los criterios de este peligro GHS



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS N° 11	Página 6 de 8
---	---------------	--------------	------------------

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - exposición única: El producto no está clasificado de acuerdo con los criterios de este peligro GHS

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - exposiciones repetidas: Puede provocar daños en el hígado, en los riñones y sistema nervioso central.

Peligro por aspiración: Puede ser mortal en caso de ingestión y entrar en las vías respiratorias

Otras informaciones: Puede causar dolor de cabeza, náuseas, mareos y confusión mental.

12. Informaciones ecotoxicológicas

Ecotoxicidad: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos a corto plazo.

Persistencia y degradabilidad: No disponible

Potencial de bioacumulación: No disponible

Movilidad en el suelo: Moderadamente volátil. Póngase en contacto con la agencia ambiental local, en caso de derrame al agua ni a la superficie del suelo

Otros efectos adversos: Pueden contaminar las aguas subterráneas.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos recomendados para el tratamiento y disposición que se aplican al/los

- **Producto:** El tratamiento y la eliminación del producto deben ser evaluados técnicamente caso por caso. restos de productos, deben eliminarse en una instalación autorizada.
- **Embalaje:** Desecharlos en la instalación autorizada. No vuelva a utilizar los envases.

14. Información relativa al transporte

Reglamentación nacionales e internacionales:

Terrestre:

- **ONU:** 1999
- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** ALQUITRANES LÍQUIDOS, incluso los aglomerantes para carreteras y los asfaltos rebajados
- **Clase / Subclase:** 3 - Líquidos inflamables
- **Número de riesgo:** 30
- **Grupo de embalaje:** III
- **Nombre técnico:** Acqua Betún
- **Peligroso para el medio ambiente:** Si
- **Reglamentaciones:** ONU - Orange Book

Marítimo/fluvial:

- **IMDG/GGVSea/ONU:** 1999



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS N° 11	Página 7 de 8
---	---------------	--------------	------------------

- **Clase / Subclase:** 3
- **Grupo de embalaje:** III
- **EmS:** -
- **MFAG:** -
- **Nombre técnico:** Acqua Betún
- **Contaminante marino:** Si
- **Reglamentaciones:** Manual de Código IMDG (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas) de la OMI (Organización Marítima Internacional)

Aéreo:

- **ICAO/IATA/ONU:** 1999
- **Clase / Subclase:** 3 Líquidos inflamables
- **Grupo de embalaje:** III
- **Nombre técnico:** Acqua Betún
- **Reglamentaciones:** Manual de la IATA (Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

15. Información sobre la reglamentación

Reglamentación específica para el producto químico:

Argentina: Resolución 801/2015, Resolución 3359/2015, Resolución 155/2016

Costa Rica: Decreto Ejecutivo 40457-S, Reglamento Técnico RTCR 481:2015

Ecuador: NTE INEN 2266:2013, NTE INEN 078:2014

Mexico: NOM-018-STPS-2015

Uruguay: Decreto 307/09, Decreto 346/011

16. Otras informaciones

Información adicional que no está específicamente descrita en los apartados anteriores:

Esta FDS fue elaborada basada en los conocimientos actuales del producto químico y ofrece informaciones con relación a la protección, seguridad, salud y medio ambiente.

Se advierte que la manipulación de cualquier sustancia química requiere el conocimiento previo de sus peligros por parte del usuario. Cabe a la empresa usuaria del producto promover el entrenamiento de sus empleados y contratados respecto a los riesgos provenientes del producto.

Referencias: ISO 11014

ONU - Purple Book

[ECHA] European Chemical Agency. Regulamentos 1907/2006 e 1272/2008. Disponible en: <http://echa.europa.eu/>

[HSNO] NOVA ZELÂNDIA. HSNO Chemical Classification and Information Database (CCID). Disponible en: <http://www.epa.govt.nz/search-databases/Pages/nzioc-search.aspx>



Ficha de datos de Seguridad (FDS)

Nombre de la sustancia o mezcla: Acqua Betún

Fecha de la última revisión 27/02/2019	Versión: 2	FDS Nº 11	Página 8 de 8
---	---------------	--------------	------------------

[IFA] ALEMANHA. GESTIS Substance Database. Disponible en: [http://gestis-en.itrust.de/nxt/gateway.dll/gestis_en/000000.xml?f=templates\\$fn=default.htm\\$3.0](http://gestis-en.itrust.de/nxt/gateway.dll/gestis_en/000000.xml?f=templates$fn=default.htm$3.0)

[NITE – National Institute of Technology and Evaluation] JAPÃO. Chemical Management. Disponible en: http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs/ghs_index.html

[NIOSH – The National Institute for Occupational Safety and Health] ESTADOS UNIDOS. Centers for Disease Control and Prevention. Disponible en: <http://www.cdc.gov/niosh/topics/default.html>

[ACGIH] – American Conference of Governmental Industrial. Disponible en: <https://www.acgih.org/>

Leyendas y abreviaturas: FBC – Factor de bioconcentración

CAS - Chemical Abstracts Service

CE50 ou EC50 – Concentración efectiva 50%

CL50 ou LC50 - Concentración letal 50%

DL50 ou LD50 – Dosis letal 50%

DNEL - Nivel sin efecto derivado

PNEC - Concentración prevista sin efecto